

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1. Identifikátor výrobku**

ADDINOL Gear Oil CLP 680

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Převodový olej.

Jen pro průmyslové účely.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**Výrobce**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

Dodavatel

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.	
Název ulice:	Bydlinkého 2964	
Místo:	CZ-390 02 Tábor	
Telefon:	+420 381 212 844	Fax: +420 381 212 848
e-mail:	info@addinol.cz	
Internet:	www.addinol.cz	

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace: Toxikologické informační středisko +420 224 919 293, +420 224 915 402**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti****2.1. Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Směs není klasifikována jako nebezpečná podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Zvláštní značení u speciálních směsí**

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Další pokyny

Na produkt se nevztahuje povinné označování podle směrnic ES nebo podle platných národních zákonů.

2.3. Další nebezpečnost

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2. Směsi**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 2 z 9

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)			
9003-29-6	Polybutenes			2,5 - < 5 %
	500-004-7			
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
		Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE	
9003-29-6	500-004-7	Polybutenes	2,5 - < 5 %
		inhalační: LC50 = 4820 mg/l (páry); dermální: LD50 = > 2000 mg/kg; orální: LD50 = > 10000 mg/kg	

Jiné údaje

Tato směs neobsahuje žádné látky, které buď představují nebezpečí pro zdraví nebo životní prostředí podle nařízení (ES) 1272/2008, nebo mají stanovený expoziční limit na pracovišti.

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Systém klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1. Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. V kapsách u kalhot nemějte hadry nasáklé produktem.

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlo. Vyměnit zmáčený oděv. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Důkladně vypláchnout ústa vodou. Ihned vyhledat lékaře.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Základní pomoc, dekontaminace, symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1. Hasiva**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 3 z 9

Vhodná hasivaPěna. Hasicí prášek. Oxid uhličitý (CO₂). Stříkací voda.**Nevhodná hasiva**

Ostrý vodní paprsek.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsiV případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x). Oxidy síry. saze.**5.3. Pokyny pro hasiče**

v případě požáru: Použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Další pokyny

Hasební zásah přizpůsobit prostředí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy****Všeobecné informace**

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstranit veškeré zdroje vznícení. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**Další informace**

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.4. Odkaz na jiné oddílyBezpečná manipulace: viz oddíl 7
Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8
Oddíl 12: Ekologické informace
Likvidace: viz oddíl 13**ODDÍL 7: Zacházení a skladování****7.1. Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Pracovat v dobře větraných prostorech nebo s dýchacím filtrem: Zabránit rozprášení oleje. Při otevřené manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Kontaminované oděvy je nutné před opětovným použitím vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Obal udržovat zavřený a v suchu; chránit tak před nečistotami a vlhkostí. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě. Uchovávat/skladovat pouze v originálním balení.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 4 z 9

Uchovávat mimo dosah: Oxidační činidlo

Další informace o skladovacích podmínkách

Chránit před: UV-zářením/sluneční světlo, mráz, horko.

Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Podrobné informace: viz technický referenční dokument.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry****Jiné údaje o limitních hodnotách**

Doporučené hygienické limity pro olejovou mlhu:

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Neobsahuje látky v množství přesahujícím limitní koncentrace, pro které je stanovena limitní hodnota na pracovišti.

8.2. Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**Ochrana očí a obličeje**

Těsné přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: EN 166

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Při stálém kontaktu noste po dobu: 480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.7 mm.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: 30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.4 mm

Preventivní ochrana pokožky masť na ochranu pokožky.

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Ochrana dýchacích cest s filtry proti plynům a parám s bodem varu větším než 65°C - typ A: A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:

kapalný

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 5 z 9

Barva: hnědý
 Zápach: po: minerálnímu oleji.
 Prahová hodnota zápachu: nejsou stanoveny

Metoda

Bod tání/bod tuhnutí:	Žádné údaje k dispozici	
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nejsou stanoveny	
Hořlavost:	Žádné údaje k dispozici	
Meze výbušnosti - dolní:	Žádné údaje k dispozici	
Meze výbušnosti - horní:	Žádné údaje k dispozici	
Bod vzplanutí:	280 °C	DIN EN ISO 2592
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny	
Teplota rozkladu:	Žádné údaje k dispozici	
pH:	nelze použít	
Kinematická viskozita: (při 40 °C)	670 mm ² /s	ASTM D 7042
Rozpustnost ve vodě:	prakticky nerozpustný	
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	Žádné údaje k dispozici	
Žádné údaje k dispozici		
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Žádné údaje k dispozici	
Tlak par:	Žádné údaje k dispozici	
Hustota (při 15 °C):	0,905 g/cm ³	DIN 51757
Relativní hustota páry:	Žádné údaje k dispozici	

9.2. Další informace**Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti**

Výbušné vlastnosti
 Žádné údaje k dispozici
 Teplota samovznícení
 tuhé látky:
 plyny:
 Oxidační vlastnosti
 Žádné údaje k dispozici

Žádné údaje k dispozici
 Žádné údaje k dispozici

Další charakteristiky bezpečnosti

Relativní rychlost odpařování:
 Bod tekutosti: -12 °C ASTM D 7346

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.2. Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

Nepřehřívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.

10.5. Neslučitelné materiály

reaguje s : Oxidační činidlo, silný/á/é

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 6 z 9

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x). Oxidy síry. saze.
Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
Neověřená směs.

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
9003-29-6	Polybutenes				
	orální	LD50 > 10000 mg/kg	Potkan	Study report (1986)	OECD Guideline 401
	dermální	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1996)	OECD Guideline 402
	inhalační (4 h) pára	LC50 4820 mg/l	Potkan		

Žíravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

nelze použít

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1. Toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
Neověřená směs.

Číslo CAS	Název					
	Toxicita pro vodní organismy	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
9003-29-6	Polybutenes					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 > 1,55 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	Other company data (2002)	OECD Guideline 203
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 > 19,2 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Other company data (2009)	OECD Guideline 201
	Akutní toxicita crustacea	EC50 > 3,1 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2000)	OECD Guideline 202

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 7 z 9

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Není lehce biologicky odbouratelný (podle OECD-kritérií). Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

12.3. Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
9003-29-6	Polybutenes	7,6 - 7,8

BCF

Číslo CAS	Název	BCF	Druh	Pramen
9003-29-6	Polybutenes	314 - 1882		USEPA (2008)

12.4. Mobilita v půdě

Kvůli jeho nepatrné rozpustnosti ve vodě byl produkt v biologickém oddělovači dále mechanicky oddělován.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

Jiné údaje

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1. Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Za zařazení odpadu a jeho odstranění zodpovídá původce odpadu. Doporučený způsob odstranění - dle míry znečištění postupovat v souladu se zákonem o odpadech: využití, energetické využití, spalení ve spalovně odpadu. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

130205 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Kontaminované obaly je třeba dokonale vyprázdnit a po řádném vyčištění mohou být znovu použity. Likvidace podle úředních předpisů. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Znehodnocenou směs, nepotřebované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo odstranění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1. UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**14.1. UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 8 z 9

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)**14.1. UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

-

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

-

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředíNEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ:

Ne

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není-li stanoveno jinak, musí být dodrženy všeobecná opatření pro bezpečnou přepravu.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

nelze použít

Další údaje

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o národních právních předpisech**

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 3,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Zkratky a akronymy

Zkratky a akronymy viz ECHA: Pokyny ohledně požadavků na informace a pro posouzení chemické bezpečnosti, Kapitola R.20 (Seznam pojmů a zkratk).

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

EUH210

Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CLP 680

Datum revize: 06.07.2023

Kód produktu: 741015

Strana 9 z 9

Jiné údaje

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)